



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Indicating Element

Dispositif indicateur électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Thurman Scale
2176 Portland Street, Suite 1
St. Johnsbury, Vermont
05819, USA / É-U

MANUFACTURER

FABRICANT

Fairbanks Scales
2176 Portland Street, Suite 1
St. Johnsbury, Vermont
05819, USA / É-U

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

TS6xy-zzz PN*****

USE

- General Use
- Restricted Use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C" (complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], $d \neq e$.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un « C » (complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un « M » (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe « X » indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe « --- » indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], $d \neq e$.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or / ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
TS6xy-zzz PN*****	M	III / IIIHD	---	---	---	10 000	---	-10 °C to / à 40 °C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

TS6xy-zzz PN*****:

x indicates whether the device is analog or digital / x indique si l'appareil est analogique ou numérique:

0 = Analog, these models are equipped with an internal A/D converter / Analogique, ces modèles sont dotés d'un convertisseur analogique-numérique interne

1 = Digital, these models are identical to the equivalent analog models, except that they are interfaced inseparably to the model TSC-2000-1A external sectional controller with analog to digital conversion. / Numérique, ces modèles sont identiques aux modèles analogiques équivalents, sauf qu'ils sont reliés de façon inséparable au contrôleur sectionnel externe modèle TSC-2000-1A avec conversion analogique-numérique.

y indicates the housing type / y indique le type du boîtier:

1 = desktop housing / boîtier de table

2 = desktop/wall mount wash down housing / boîtier lavable de table ou fixé au mur

3 = panel mount wash down housing / boîtier lavable fixé à un panneau

zzz has no metrological significance / zzz n'a aucune signification métrologique

PN ***** identifies the non-metrological options / PN ***** identifie les options non-métrologiques

Class IIIHD up to 10 000 divisions. / Classe IIIHD jusqu'à 10 000 divisions.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - Description de l'appareil**

Le symbole « X » qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole « --- » signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui-ci ou celle-ci ne s'applique pas.

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux

Models / Modèles →	TS6x1-zzz, TS6x3-zzz	TS6x2-zzz
General / Générales		
Material / Matériel	Mild and Stainless Steel / Acier doux et inoxydable	Stainless Steel / Acier inoxydable
Power Supply / Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	① 115-230 V AC / V c.a.	
Communication ① Wired / Câblé ② Wireless / Sans fil	①	
Weighing Range Type / Type d'étendue de pesage ① Single Range / Étendue simple ② Multi-Interval / Échelons multiples ③ Multiple Range / Étendue multiple	① ②	
Integrated Printer / Imprimante intégrée	---	
Signal received / Signal reçu ① Analog / Analogique ② Digital / Numérique	① (for/pour x = 0) OR / OU ② (for/pour x = 1)	
Markings / Marquages	Adhesive "VOID" label / Étiquette adhésive « VOID » The maximum capacity and the division size 'e' must be marked near the display at the initial examination. / La capacité maximale et la valeur de l'échelon 'e' doivent être marquées à côté de l'afficheur à l'examen initial.	
Metrological Functions / Fonctions métrologiques		
Zero Setting Mechanisms (ZSM) / Dispositif de mise à zéro (DMZ) ① Automatic Zero Tracking (AZTM) / Maintien du zéro automatique (AZTM) ② Automatic (AZSM) / automatique (DMZA) ③ Semi-Automatic (SAZSM) / semi-automatique (DMZSA) ④ Initial (IZSM) / initial (DMZI) ⑤ Manual (MZSM) / manuel (DMZM)	① ③	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	TS6x1-zzz, TS6x2-zzz, TS6x3-zzz
Tare (Type) ① Platter / Plateau Keyboard / clavier ② ③ % Automatic / automatique ④ ⑤ Proportional / proportionnelle ⑥ Programmable	① ② ⑥
Price Computation / Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100g (Postal Scales Only) \$/oz ④	---
Weigh-in-weigh-out / Pesage entrée-sortie	X
Sleep Mode / Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---
Operator's Display / Afficheur destiné à l'opérateur	
Number of Display Windows / Nombre de fenêtres d'affichage	1
Display windows and digit description / Fenêtres d'affichage et description des chiffres ① Gross / Brut Tare ② ③ Net Unit Price / Prix unitaire ④ ⑤ Total Price / Prix total	① ③ LED/DEL – 5 digits/chiffres – 16 segments
Units of measure / Unités de mesure	kg, lb, tonne, ton
Metrological Annunciators / Voyants métrologiques ① Net Weight / Poids net ② Centre of Zero / Centre du zéro ③ Unit of Measure / Unité de mesure ④ Motion / Mouvement ⑤ Tare Entered / Entrée de tare ⑥ Range Selection / Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection / Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging / Pré-emballage ⑨ Battery Status / État des piles ⑩ Other / Autres	① ② ③ ④ ⑩ Gross Weight / Poids brut
Customer's Display / Afficheur destiné aux clients	
NA / s.o.	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models / Modèles →	TS6x1-zzz, TS6x2-zzz, TS6x3-zzz
Keyboard and Operator Controls / Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
Total Number of Keys / Nombre total de touches	26
Numeric Keypad / Clavier numérique	X
Zero Key / Touche zéro	X
Tare Key / Touche de tare	X
Selection Key / Touche de sélection ① Gross Mode / Mode brut → Net ② Gross Mode / Mode brut → Net → Tare	①
Unit of measure selection key / Touche de sélection d'unité de mesure	X ³
Range Selection / Sélection de l'étendue	---
① Weighing Element Selection (Multiplex) / Sélection du dispositif peseur (Multiplex) ② Multiple Weight Indications / Indications de poids multiples ③ Summing / Sommation	---
Price Look Up (PLU) / Touche Rappel du prix (TRP)	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations: 3) Units of measure can be individually sealed or selectable. / Les unités de mesure peuvent être scellées individuellement ou peuvent être sélectionnées.	

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models / Modèles →	TS6xy-zzz
General / Générales	
NA / s.o.	
Load Cells / Cellules de pesage	
NA / s.o.	

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters
PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models / Modèles →	TS6xy-zzz
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	① ②
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ① Category 1 / Catégorie 1 ② Category 2 / Catégorie 2 ③ Category 3 / Catégorie 3	③ The device has remote calibration and configuration capability and access is unlimited. / Il est possible d'étalonner ou de configurer l'appareil à distance et l'accès à cette fonction est illimité.
Method of Sealing / Méthode de scellage ① Wire and Seal / Fil et scellé ② Paper Seal / Scellé papier ③ Event Counters / Compteurs d'événements ④ Event logger / Enregistreur d'événements ⑤ Other / Autre	① Access to internal components is restricted through physical seal. / L'accès aux composantes internes est restreint pas l'entremise d'un scellé physique. ① The sectional controller TSC-2000-1A is sealed by threading a wire and seal through holes in the maintenance latches and holes in the housing. / Le contrôleur sectionnel TSC-2000-1A est scellé à l'aide d'un fil et scellé enfilés à travers des trous situés sur la clenche de maintien.
④ The device has an event logger. To view/print the event log: 1. From the normal weighing mode, press the "MENU" key. 2. Using the "▲" and "▼" keys, select "Audit Trail" and press the "ENTER" key. 3. Select "DISPLAY" to view the event log or "PRINT" to print the event log and press "ENTER" 4. Select "Generic", "Complete" or "Scale #". "Scale #" is all events for a particular scale, "Generic" is all events not directly tied to a scale and "Complete" is the entire log. 5. Browse UP and DOWN using the "▲" and "▼" keys in Display mode or wait for printout in Print mode. 6. Press the "MENU" key until weighing mode resumes. / L'appareil est muni d'un enregistreur d'événements. Pour visionner/imprimer le journal des événements: 1. À partir de l'affichage du poids normal, appuyer sur la touche « MENU ». 2. En utilisant les touches « ▲ » et « ▼ », sélectionner « Audit Trail » et appuyer sur la touche « ENTER ». 3. Sélectionner « DISPLAY » pour visionner le journal des événements ou « PRINT » pour l'imprimer et appuyer sur « ENTER ». 4. Sélectionner « Generic », « Complete » ou « Scale # ». « Scale # » représente tous les événements pour une balance particulière, « Generic » représente les événements qui ne sont pas liés directement à la balance et « Complete » représente le journal au complet. 5. Dans le mode « DISPLAY », utiliser les touches « ▲ » et « ▼ » pour naviguer en haut et en bas ou attendre l'impression en mode « PRINT ». 6. Appuyer sur la touche « MENU » jusqu'à ce que l'appareil retourne en mode de pesage.	

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models / Modèles →	TS6xy-zzz
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	⑤ The components that comprise this device are inseparable and must be marked with the approval number, the component model number and a distinct serial number and must conform to Section 49 to 54 of the <i>Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices</i> . / Les composants qui forment cet appareil sont inséparables et doivent être marqués du numéro d'approbation, du numéro de modèle du composant et d'un numéro de série distinct et doivent être conformes aux Parties 49 à 54 des <i>Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique</i> . ⑤ Accumulation: while the function can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Measurement Canada and is not covered by this Notice of Approval. / Accumulation: bien que la fonction puisse être utilisée dans des transactions commerciales, elle n'a pas été évaluée par Mesures Canada et n'est pas couverte par le présent avis d'approbation.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

Models TS60y-zzz are electronic indicating elements that, when interfaced with approved and compatible electronic weighing and load receiving elements, form weighing devices.

Models TS61y-zzz are electronic indicating elements, that when interfaced to a model TSC-2000-1A external sectional controller and an approved and compatible electronic weighing and load receiving element, form a weighing device.

SECTION 7 - Terms and Conditions

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

Les modèles TS60y-zzz sont des dispositifs indicateurs électroniques qui forment des appareils de pesage lorsqu'ils sont reliés à des dispositifs peseurs et récepteurs de charge électroniques approuvés et compatibles.

Les modèles TS61y-zzz sont des dispositifs indicateurs électroniques, qui forment des appareils de pesage lorsqu'ils sont reliés à un modèle TSC-2000-1A contrôleur sectionnel externe et des dispositifs peseurs et récepteurs de charge électroniques approuvés et compatibles.

PARTIE 7 - Termes et conditions

La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

SECTION 8 - Photographs and Drawings

PARTIE 8 - Photos et dessins



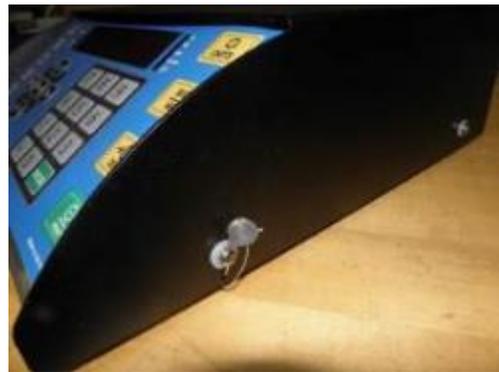
**Typical models TS601-zzz and TS611-zzz /
Modèles TS601-zzz et TS611-zzz typiques**



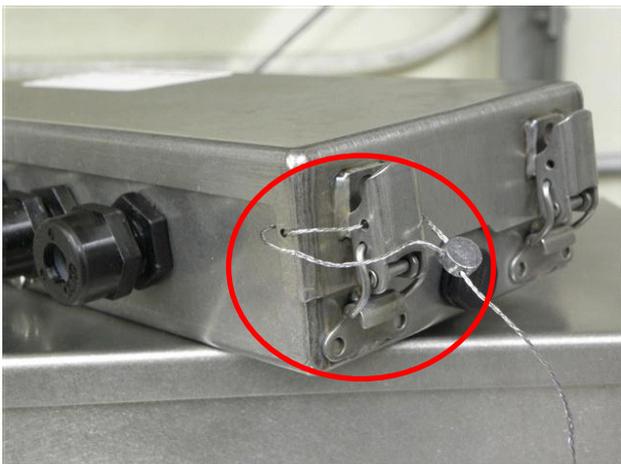
**Typical models TS602-zzz and TS612-zzz /
Modèles TS602-zzz et TS612-zzz typiques**



**Typical models TS603-zzz and TS613-zzz, with sealing on the
right / Modèles TS603-zzz et TS613-zzz typiques, avec scellage
à la droite**



**Typical sealing for models TS601-zzz and TS611-zzz /
Scellage typique pour modèles TS601-zzz et TS611-zzz
typiques**



**Typical seal for sectional controller model TSC-2000-1A /
Scellé typique du contrôleur sectionnel de modèle
TSC-2000-1A**



**Typical sealing for models TS602-zzz and TS612-zzz /
Scellage typique pour modèles TS602-zzz et TS612-zzz
typiques**

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Daljit Dhaliwal
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision

NA

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

Modifications to a device which alter the originally approved design (including both hardware and software), must be reported to the Measurement Canada Engineering and Laboratory Services Directorate (ELSD).

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Daljit Dhaliwal
Métrologiste légale

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision

s.o.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Les modifications apportées à un instrument, qui altèrent le modèle approuvé initialement (y compris le matériel et les logiciels), doivent être signalées à la Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire (DISL) de Mesures Canada.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by :

Ronald Peasley
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2017-11-16**

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par :

Ronald Peasley
Ingénieur principal - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le: **2017-11-16**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>